



Adeu padrí

## ha muerto

El pasado lunes por la tarde, nos decía adiós nuestro Centenario, EL PADRI DE BINISSALEM. Un adiós que llegaba precisamente seis días antes de cumplir los 101 años, ya que precisamente el domingo día 31 de Octubre, alcanzaba los 101 años.

Desde estas páginas, nos cabe incluir el último homenaje, homenaje póstumo, a nuestro padrí, que será siempre recordado, pasando a endosar una de las páginas de la historia de nuestra villa. Adeu padrí.

## ELECCIONS:

### VOTOS EMITIDOS EN BINISSALEM 28-0

(Congreso de Diputados)

P.S.O.E. ....	1.269 votos
A.P. ....	888 votos
U.C.D. ....	330 votos
C.D.S. ....	184 votos
P.C.I.B. ....	31 votos
P.S. M. ....	53 votos
OTROS.....	16 votos



# TENDREMOS 4 AÑOS DE GOBIERNO SOCIALISTA

(Más información electoral en pags 2,3,26 y 27)

GORI MIR (P.S.O.E.)

JUAN RAMALLO (P.S.O.E.)

JAIME RIBAS (P.S.O.E.)

ABEL MATUTES (A.P.)

JOSE CAÑELLAS (A.P.)

RICARDO SQUELLA (A.P.)

DIPUDADOS POR BALEARES



## ESCAÑOS EN BALEARES:

**Congreso: 3 del PSOE y 3 de AP**

**Senado: 3 del PSOE y 2 de AP**

Los escaños de Diputados en Baleares, serán en el Congreso de Diputados, tres por el P.S.O.E., integrado por Gori Mir, Juan Ramallo, Jaime Ribas, y tres para A.P., con Abel Matutes, José Cañellas y Ricardo Squella.

En lo que se refiere al Senado, éste quedará integrado en Baleares, por tres senadores por el P.S.O.E. y dos por A.P.

Haciendo un pequeño comentario diremos, que U.C.D., encabezado por el hasta hoy ministro Santiago Rodríguez Miranda, no ha obtenido ningún diputado, despidiéndose pues de la política por ahora, el ex-ministro. Por su parte, Josep Meliá, en quien se confiaba pudiera salir elegido diputado, tampoco lo logró, ni mucho menos el P.S.M.. (Pasa a pág 26)

**CARPINTERIA - DECORACION**

**FERRA**



C/GENERAL FRANCO 58

TEL: 51 10 40

BINISSALEM

### FABRICACION PROPIA

PERSIANA MALLORQUINA

PUERTAS VIDRIERAS  
(BATIPTS)

MUEBLES CHIMENEA

MUEBLES COCINA

MUEBLES BAÑO

EN FORMICA Y MADERA

Pasamanos con balustre  
torneados de maderas nobles  
de alta calidad  
para escaleras.

# P.S.O.E. Y A.P. SE LLEVARON LA GRAN PARTE DEL ELECTORADO DE BINISSALEM

Como se indica en la portada, los resultados globales de los votos emitidos en Binissalem, fueron los siguientes:

## RESULTADOS GLOBALES BINISSALEM:

P.S.O.E. ....	1.269 votos
A.P. ....	888 votos
U.C.D. ....	330 votos
C.D.S. ....	184 votos
P.C.I.B. ....	31 votos
P.S.M. ....	53 votos
P.C.O.E. ....	8 votos
U.C.E. ....	6 votos
P.S.T. ....	1 votos
L.C.R. ....	1 votos

Como se sabía había 4 distritos electorales que correspondieron estos votos en cada uno de ellos:

## DISTRITO ESCUELA GRADUADA

A.P. ....	311 votos
P.S.O.E. ....	292 votos
U.C.D. ....	120 votos
C.D.S. ....	52 votos
P.S.M. ....	10 votos
P.C.I.B. ....	2 votos

## DISTRITO AYUNTAMIENTO:

P.S.O.E. ....	321 votos
A.P. ....	166 votos
U.C.D. ....	58 votos
C.D.S. ....	37 votos
P.C.I.B. ....	16 votos
P.S.M. ....	12 votos
Nulos ....	41 votos

## DISTRITO ESCUELA NIÑAS:

P.S.O.E. ....	315 votos
A.P. ....	208 votos
U.C.D. ....	83 votos
C.D.S. ....	61 votos
P.S.M. ....	15 votos
P.C.I.B. ....	7 votos

## DISTRITO CAN GELABERT :

P.S.O.E. ....	339 votos
A.P. ....	203 votos
U.C.D. ....	69 votos
C.D.S. ....	34 votos
P.S.M. ....	16 votos
P.C.I.B. ....	6 votos

TOTAL VOTOS EMITIDOS=.... 2.771 votos  
VALIDOS.....

Diremos que hubo un total de votos válidos de 2.771, mientras que si tenemos en cuenta los nulos y blancos, fueron unas 2.850 personas las que acudieron a votar, cifra considerable, si tenemos en cuenta que hace 4 años votaron sólo 2.519 personas, lo que supone que en esta convocatoria han participado más de 300 personas que en la anterior.

Por lo que se refiere al Senado, por falta de tiempo y espacio, lo explicaremos detalladamente junto a otras informaciones en la Edición Especial que saldrá este próximo miércoles, haciendo especial mención a estas recién celebradas elecciones.

## el proximo miercoles, edición especial

El próximo miércoles D.M., saldrá a luz un número especial editado por Revista Binissalem, dedicado en exclusiva a las elecciones Generales del 28-0, tanto información local como general así como la última novedad deportiva de la semana.

Adquiérela este proximo MIERCOLES, - día 3.



# BINISSALEM

Reg. Legal: 107-1981

Nº 41

30 D, OCTUBRE 82

**DIRECTOR:**  
Toni Pol

## EQUIP REDACCIO:

Jaume Pons  
Biel Nicolau  
Xisco Delacio  
Paco Pol  
Jesus Aguayo  
Toni Pujadas  
Joan Pujadas

## COL. LABORADORS:

Nadal Isern  
Jaume Vidal  
Biel Fiol  
Alfonso Pujadas  
Joan M. Real  
Guillermo Martí  
Jaume Martí G.  
Miquel Segura  
Joan Guasp  
Oscar  
Francisca Pol  
Tomeu Seguí  
Joan M. Lladó  
Jaume Sans  
Emilià Roman

## FOTOGRAFIA:

Toni Sans  
Jaume Sans  
Toni Pujadas  
Xisco Delacio

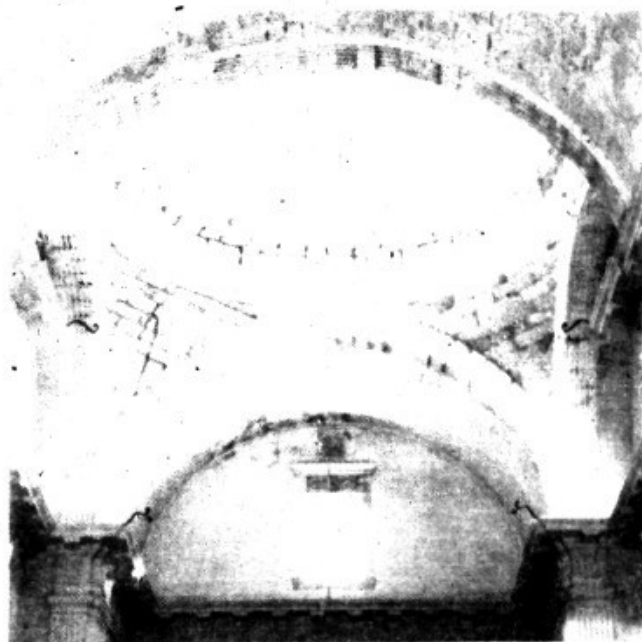
## Redacció

## ADMINISTRACIO:

General Llorant, 32  
Binissalem

EDITAT PER  
EDICIONS BINISSALEM  
S.A.

Impressió en offset, provi



**editorial**

# LA VISITA DEL PAPA

Durante estos días, la atención informativa, amén de los comentarios post-electorales, estará ceñida mayoritariamente sobre la visita del Papa Juan Pablo II a España.

El Papa, "capdaverter" universal de nuestra Iglesia, viene a España en un momento transcendental de nuestra historia: Se acaban de celebrar unas elecciones en donde la incognita de la victoria socialista o el revés de la mayoría del conservadurismo van a gobernar esta nación en plena crisis.

Juan Pablo II, que debía visitarnos este pasado mes, -oportunamente a nuestro juzgar- atrasó su visita. Hizo bien. Era lo más prudente. Demostró que por esta vez la Iglesia no quería entrar en política, aunque posteriormente los mismos obispos daban un comunicado y aclaraban que los católicos debían ante todo acudir a votar (hecho positivo), y en segundo lugar, debían dar el voto a aquellas candidaturas que defienden el aspecto moral y humano, defendido por su propia religión (hecho discutible).

En dos palabras, nos pareció algo muy parecido a la campaña de la CAEB, que anuncia que no va a participar en las elecciones, pero que va pegando carteles publicitarios en los que dice: "EMPRESARIO, VOTA", y a su lado el símbolo de tráfico que prohíbe girar a la izquierda. De esta misma forma, la Iglesia, no ha dicho claro está- que se vote o no se vote a este u otro partido pero alto: "No al divorcio", "No al aborto", "Sí a la enseñanza privada"- gobernada y regida por frailes y monjas en su gran mayoría-... De esta forma puede averiguarse su posición y sus predilecciones decantadas hacia grupos políticos.

Hechos aparte, como decíamos, nos parece muy acertada la decisión del Papa en retrasar su visita ya que hubiera sido poco más que una bomba política que llegara a España en tiempo electoral.

Con esta visita, esperemos que se salga beneficiado el cristianismo que tiene en su figura del Papa a su principal representante, y amén de lo que se diga, y a pesar de las noticias post-electorales, España vibre ante este acontecimiento católico y social, a su vez, como es esta visita papal.



# EL NOSTRE PADRI NOS DIJO ADIOS CINCO DIAS ANTES DE CUMPLIR 101 AÑOS

Jaume Pons

Decíamos en el último número, que faltaban 14 días para que nuestro Centenario añadiera una velita más a su tarde.

Pero la noticia dió vueltas a nuestro pueblo el pasado lunes por la tarde, día 25 de Octubre: "Fallecía el padri de Binissalem".

Faltaban 6 días, menos de una semana para alcanzar los ciento uno, pero se le paró el cardioreloj. Nos dijo adiós.

L'amo en Joan Toni de ca, n Ravull, -querido, apreciado como si fuera el "padri" de todos aquellos que nos sentimos y amamos Binissalem, cerró sus ojos a la vida, dejando la fiesta de sus 101 años en el tintero de la ilusión. No llegó. Poco faltó, menos de una semana. Cada día era poco más que un reto el que pasaba. A esta edad, ya lo dijimos, las semanas son lustros. Pero por Binissalem, por doquier, al día siguiente, se exclamaba: "El Bon Jesus qualque pic no mos entèn... L'hagués pogut deixar una setmana més, i hagués fet es cent un...".

Nos dejó en vida, nuestro abuelo, pero su recuerdo, su jovial alma, su gesto simpático y su sonrisa apacible, junto a aquellas profundas palabras que pronunció en la Iglesia Parroquial el día que cumplió sus 100 años, quedarán entre todos nosotros como recuerdo eterno.

Binissalem demostró su afecto al padri, y esto ya es historia.

Descansau en pau, l'amo en Joan Toni, tant llargament com en vida ho fereu!



## AGENDA

### NEIXEMENTS:

El passat dia 18 d'Octubre va néixer al nostre poble, XEDS-CAROLINA VALLES ILLINGWORTH, filla de Jaume i Susan, -veins del carrer Pou Bó, 45. Enhorabona!

### DEFUNCIONS

Ens digué adeu el passat dia 15 d'Octubre a l'edat de 59 anys, MELCION MASSIP PONS, veïnat del carrer Conquistador, 12. Als seus familiars i amics, vaja la nostra condolència. Al cel sí, descansi en pau!

### Celler SA VIÑA

Carretera Alcudia Km. 27800

TELEFONOS 5113 09  
5113 73

BINISALEM (Mallorca)

### PARISIEN II

S, ARENAL  
(Mallorca)

# PIOJOS EN LAS ESCUELAS

En estos últimos días se ha venido hablando de que existe una plaga de piojos por las escuelas. Casi cada año, interrumpe el curso escolar una plaga de este parásito que afecta al alumnado.

Para ello, lo peor es esconderlo, sino que debe combatirse, acudiendo a la farmacia o al médico de turno, y aplicando claro está la medida preventiva. El mal está en que los piojos "se contagian", pasando de una persona a otra en poco tiempo, y reproduciéndose con mucha facilidad y brevedad. Por ello, se debe prevenir lavándose al menos una vez a la semana la zona capilar, y al menor indicio de piojos, acudir a la farmacia y aplicarse oportunamente el frasco anti piojos.



## desaparece la banda

Definitivamente tras unos meses de paralización, parece que va a desaparecer la reorganizada Banda De Tambores y Trompetas. Recordaremos que en el mes de Febrero de este mismo año, resurgió de entre las cenizas la Banda, llegando a enseñar y preparar a cerca de unos 40 muchachos las diferentes interpretaciones musicales.

Ahora bien, las pocas ayudas recibidas, los muchos gastos de arreglos realizados, y el paulatino y ascendente desinterés de los propios muchachos, han hecho que se haya deshecho la Banda. Como se dice por Binissalem, pocas son las cosas que tienen larga duración. Y es una lástima. Venga, a ver si se anima de nuevo, y volvemos a contar con la Banda!.



## En Llorenç Moyá Gilabert de la Portella

1er ANIVERSARI DE LA MORT DEL NOSTRE AMIC  
EXCOL.LABORADOR DE REVISTA BINISSALEM

Va morir el passat dia 31 d'Octubre de 1.981, a l'edat de 65 anys.

Els seus companys de REVISTA BINISSALEM, preguen una oració per l'anima del nostre amic binissalemer, per tot el qual, els quedaran molt agraïts.

# EL PUEBLO SE SOLIDARIZO CON LA CATASTROFE DE VALENCIA

Uno, una vez al año, o al mes, o cada varios años, según los acontecimientos, - se da cuenta de que la gente no es tan "egoísta" como se dice, y piensa que "la gente" es buena, y que se hace eco de los problemas de los demás, que se solidariza en los momentos difíciles.

Viene esto a cuento, porque el pueblo, todo al unísono, BINISALEM, respondió espectacularmente a la desgracia ocurrida con las inundaciones en la zona del Levante español. Radio, T.V., y demás medios de Comunicación, hicieron una llamada a todo el territorio nacional para que se concentraran mantas, ropas, comida, dinero... en ayuda a los miles y miles de familias desvalidas que tan mal rato pasaron aquellos días, teniendo que abandonar su ciudad, evacuada, y refugiarse en otras zonas, con motivo de las lluvias, inundaciones, desemboque



En Valencia el agua caída supuso algo catastrófico. El pasado año en Binissalem también sufrimos graves inundaciones como la de la foto. (FOTO SANS)

➔

## Aportando gran cantidad de viveres, ropas

### MACOBINSA

C/. Escuela Graduada s/n  
Tel. 51 15 60  
BINISALEM (Mallorca)

**VENTA MATERIALES  
CONSTRUCCION  
AZULEJOS  
CERAMICA Y GRES**

### OFERTA GRES

Medidas: 20x30

VARIOS COLORES



de ríos y rotura de la Presa de Tous, a-  
mén de varias decenas de muertos y  
desaparecidos.

BINISSALEM, al igual que otras loca-  
lidades mallorquinas, respondió de forma  
ejemplar: A las pocas horas de la llama-  
da, -bando incluido-, la Casa Consisto-  
rial se vió poblada de gente que acudía  
una tras otra sin cesar a dejar ropas,  
mantas, alimentos, etc. Como muy significa-  
tivo fue, el hecho de que algunas fábric-  
as y empresas, hablaran con sus trabaja-  
dores para que entre todos se recolecta-  
ra una cantidad de dinero y este fuere  
enviado a la zona catastrófica.

Como decimos, las muestras de solida-  
ridad con esta gente desvalida, con esta  
desgracia que por su proximidad-hubiera  
podido ocurrirnos a nosotros-, fue moti-  
vo de que Binissalem en una sola mañana  
fuera capaz de que se llenara un camión  
de víveres, ropas y otro, que de entre  
todos se acumularon.

Como decía al principio, uno a veces,  
se da cuenta de que en el fondo, en los  
momentos difíciles, la gente se hace eco  
y se muestra humana y comprensiva, gene-  
rosa. Y esto hace que renazca el opti-  
mismo y podamos pensar que hay buenas  
personas capaces de que el futuro sea  
mejor. Y Binissalem respondió de lo  
mejor...

TONI POL



## LA NORIA

POLLOS AL AST/PERROS CALIENTES/  
HAMBURGUESAS  
TAPAS VARIADAS/BEBIDAS EN GENERAL

Nuevo domicilio: CALLE CRUZ.

# ACTOS ELECTORALES DEL P.S.O.E., E.M Y C.D.S

X. Delacio

En los últimos días del período elec-  
toral, tres actos fueron los que se rea-  
lizaron en Binissalem.

Por una parte, el P.S.O.E., realizó  
en su 2º acto de esta campaña, el pasado  
viernes día 22, con la participación del  
Conseller Josep Moll y el Candidato  
Antoni Ramis. Asistieron un centenar de  
personas al acto.

.....

Por su parte, el domingo al filo del  
mediodía, la Coalición de Electores, ES-  
QUERRA MALLORQUINA, acudió en la Plaza  
donde repartió octavillas exponiendo su  
programa electoral, al son de boleros  
y canciones mallorquinas.

.....

Por su parte el C.D.S., se presentó  
en Binissalem el lunes día 25, con la  
asistencia de Miquel Segura, Pep Rosse-  
lló y Josep Meliá, quien aclaró para  
todos la idea de centro, y el desliga-  
miento y diferencias entre C.D.S. y  
U.C.D. Asistieron al acto de presenta-  
ción del C.D.S., medio centenar de perso-  
nas.

.....

De esta forma cabe analizar la acti-  
vidad política pre-electoral en Binissa-  
lem, de bastante completa, habiendo in-  
tervenido el P.S.O.E. en dos ocasiones,  
A.P., U.C.D., P.C.I.B., y C.D.S. en una  
oportunidad. Además del miniacto protagoniza-  
do por ESQUERRA MALLORQUINA.

Hemos de hacer mención a que otros  
partidos como el mismo P.S.M., inexplica-  
blemente no han hecho campaña ni reali-  
zado ningún acto electoral en Binissa-  
lem.



Foto de los quintos del 42 en grupo.



## **BORRÁS SABATER, S. A.**

SUMINISTROS PARA LA CONSTRUCCION

EXPOSICION:  
C/. Gilabert de Centellas, 5  
Telfs. 46 07 05 y 46 07 06  
Distrito Postal n.º 5

OFICINAS Y ALMACENES:  
Polígono La Victoria - C/. Gremio de Herreros  
Telfs. 29 03 50 (3 líneas) - 25 46 43 y 25 57 48  
Distrito Postal n.º 9

Aparcamiento propio  
Palma de Mallorca

**AISLAMIENTOS NAVES  
AZULEJOS Y PAVIMENTOS  
NACIONALES Y DE IMPORTACION**



# Entrevistamos a TOMEU VICENS: de la faceta teatral a la política

**FICHA:** Su nombre es Tomeu Vicens Pascual. De Binissalem, aunque desde hace unos pocos años reside en Inca, donde trabaja de administrativo en Gesa. Tiene 30 años. Entre sus quehaceres sociales, - que son muchos, debemos destacar:

Actor del grupo de teatro CUCORBA, - fundador del Grup d'Animació Bulla, miembro del "Grup d'Activitats Populares" (GAP), impulsor de teatro de denuncia en las barriadas. Se presenta en estas recién celebradas elecciones para el Congreso de Diputados por la Coalición de Electores ESQUERRA MALLORQUINA, que encabezan Eberhard Grosske y Jaume Obrador. Es la única persona de Binissalem que interviene de forma directa en estas elecciones, como candidato.

Pero en Binissalem, más que por su reciente actividad política, se le conoce por su carisma teatral, "En Tomeu Burino", simpático, agradable persona, y muy querido por todos los niños y niñas de Binissalem. Autenticamente un personaje popular, admirado, y que busca la felicidad y la sonrisa de los niños y menos niños - ante todo. Pocos quedan como él.

■ ■ ■

REVISTA BINISSALEM, desde hace varios meses, tenía "in mente", realizar una charla-entrevista con Tomeu Vicens, para hablar de su teatro, de su experiencia con los niños, con este maravilloso mundo. Pero no habíamos contactado con él. - El otro día, recién acabada de imprimir el último número de nuestra publicación, ojeamos un periódico y vimos su fotografía: TOMEU VICENS, candidato a Diputado por Esquerra Mallorquina. Nos llamó poderosamente la atención. Era el único binissalemer que se presentaba a las Elecciones Generales. Esta vez teníamos que desplegar todos nuestros alardes informativos para cubrir la noticia. Así lo hicimos, así lo entrevistamos, y así lo presentamos:

Bueno, ¿y que, Tomeu... quan va començar aquest tango?.

-Lo del teatro... Pues en el 78. Mi mujer estaba en el grupo CUCORBA, en el que me inicié. Antes ya había emprendido actividades con un grupo de Binissalemers y formado el Centre de Cultura Popular. -

Tomeu  
Vicens,  
ahora en  
política.



Eramos una docena de "binissalemers". Sería alrededor del 76. En el 77, acudí a un curso de monitor y en el 78, en Cucorba.

¿Y en qué obras has intervenido en Cucorba?.

-Deja que piense... "Joanet es Fobiol", - en que era rey, la primera... "N, Esperdenyeta i el Rei", en que tenía los personajes de criado, liebre y joven, "El dimoni Cucurell, interpretando el Dimoni Boiet, i el Bon Jesús. Otras actuaciones como "L, Abad de la Real", de padre prior y criado, "Les aventures de, n Pere Pistoles", hacía de xerif, gorila y jefe de los indios.

Con estas obras, actué en Cucorba, bueno, sigo actuando, aunque por falta de dedicación no intervengo en las nuevas que han protagonizado, aunque sí en estas que he citado.

Actualmente, para no quedarnos "aturats", ya que suponía mucho trabajo continuar con CUCORBA, formamos el GRUP BULLA aquí en Inca, el pasado año. Hemos realizado bastantes interpretaciones infantiles, como "L, Angel", "El poll i sa puça", "Ous de somera", "Els tres fadrins", esta última de marionetas. También con Bulla, estrenamos "En Pere Festejador", realizando a su vez, entre las 29 representaciones efectuadas con este grupo, animación, pasacalles, etc.

Casi treinta representaciones con el Grup Bulla, amén de centenares con CUCORBA, son muchas escenificaciones, ¿no te gustaría probar con el teatro para adultos, en vez del infantil?.





# "ES TRISTE VER QUE A VECES SE CONSIDERE DE 2ª FILA AL TEATRO INFANTIL"

Es un teatro totalmente diferente. En nuestro teatro, los chicos participan, se animan, "s'apunten a tot", participando en su integridad, cosa que no sucedería si nuestro auditorio fuera adulto. Los adultos son más fríos, los niños no, participan, se integran con nosotros...

¿Y es más fácil trabajar con niños?  
-Son dos campos bastante diferenciados. Los decorados tal vez para el teatro adultos sean más costosos y más difíciles que para el de los niños, pero el niño coge todos los detalles, y se integra mejor, más fácilmente. Particularmente prefiero trabajar con los niños, para ellos. Me gustan los niños, y a su vez, los adultos tienen más grupos

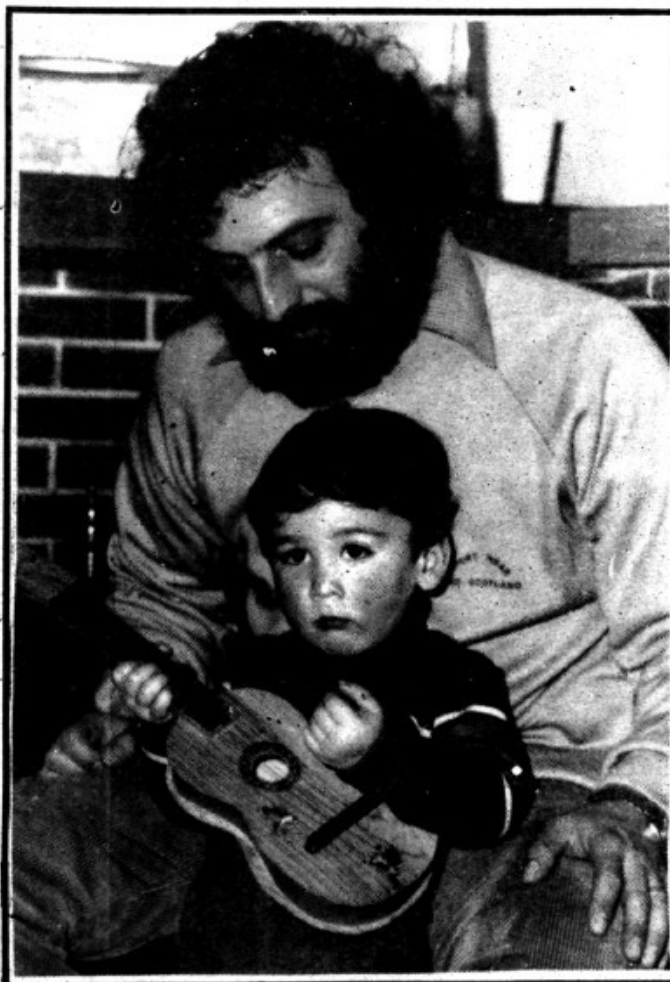
Parece que el teatro infantil se considera de segunda división, y eso es triste... porque se paga menos, escenarios más pobres, y en definitiva porque es para niños. Nos hemos encontrado en multitud de ocasiones en muchas fiestas de pueblos y barriadas, que para el teatro de adultos se ponen sillas o butacas, mientras que los niños han de sentarse en su mayoría de ocasiones en el suelo. Y esto es ridículo, que se considere a los niños de 2ª división.

Hablando de dinero, ¿recibís alguna subvención?

-Ninguna. Ni siquiera el Ayuntamiento de Inca, nos quiso incluir en el programa de las pasadas fiestas. Cuando se empieza, se necesitan unos materiales imprescindibles, que se acercan a las 150.000 ptas, para poder escenificar una obra. Y no contamos con ninguna ayuda, y esto hace que se tenga que pagar para contratar nuestra actuación. Ahora, que lo que se paga, es mínimo.

¿Dónde han sido las últimas actuaciones?

-Por diversos pueblos, barriadas de Palma, etc. Recientemente, puedo contarte un hecho que por sí es muy significativo: En la barriada de Es Jonquet, tenían problemas con el Ayuntamiento con una plaza, llevando casi 3 años con instancias pidiendo solución al problema. Pero



nada, sin resultado. Pensamos que con una representación realizando una parodia sobre el tema, se podría llegar a una solución... Realizamos la parodia sobre la inauguración de la plaza. En unos 3 días, la sesión permanente, "ho va dur endavant", solucionando este problema. Fue buena la alternativa. Resultó. Debido a esta misma experiencia, se podrían realizar otras, en otros muchos casos, como pudieran ser problemas de denuncia de algo que suceda en una barriada, escuela, pueblo, etc. Con esta parodia, se llama mucho la atención, y puede llevar a una solución.

Además de ello, ¿entiendes al teatro como medio educativo para el niño?

-Totalmente. El teatro, despierta unas inquietudes al niño, dejando de ser el niño un simple espectador como si viera la T.V., sino que ha de participar, "s'ha

de sobre montar es rollo" por sí mismo, - ha de saber hacer fiesta, solito, participando, poniendo imaginación y fantasía. - Es evidente, que en nuestro teatro, cada función tiene su moraleja, aunque nuestros fines sean más los de divertir al niño, ¿que tanta falta hace!, así como introducir el mallorquín, buscar la pacificidad de los niños, y arrancar este espíritu de simple observador, para convertirse en actor, participando de forma espontánea.

Tomeu, del teatro a la política, ¿son compatibles?

Totalmente. El teatro es cultura. Si la sacas directamente a la calle puedes conseguir más que en un local cerrado. Por esto lo hacemos en la calle. La política induce a un cambio de sociedad, igualmente que nuestro teatro, con el que se pretende cambie en algo la sociedad, se viva más, se participe más.

¿De izquierdas, verdad?.

-Siempre he tenido ideas de izquierdas. - Si quien es de izquierdas, su teatro será de izquierdas, se supone: Es decir, - buscará que el espectador reaccione, participe, piense, no que solo se quede como espectador.

Vayamos a conocer tus ideas políticas, ¿porqué en ESQUERRA MALLORQUINA?

-La candidatura d, ESQUERRA MALLORQUINA, - se integran toda clase de gente, que están en la base, trabajando en diferentes ramas. No buscamos una política de gabinete, sino una política cotidiana, de trabajo, de participación, una política desde nuestras propias funciones socioculturales y profesionales. Además de trabajar políticamente, trabajar en las Asociaciones de Vecinos, culturales como C.C.P, Sindicatos, Grupos Ecologistas, Anti-Otan, etc.

Si mal no recuerdo, pero ESQUERRA MALLORQUINA, dará su voto al P.S.O.E.?

-Sí, queremos que se consiga una mayoría de izquierdas, y si nuestros votos han de restarlos al P.S.O.E., creemos que debe ser el P.S.O.E. el favorecido, por lo que le damos nuestro voto. ESQUERRA MALLORQUINA, más bien ha nacido en vistas de las próximas Elecciones Autonómicas y Municipales. De cara a estas elecciones nos ha faltado tiempo, el partido es pequeño, y a su vez, nos faltan recursos. Nos hemos tenido que presentar como una Coalición de Electores, porque se nos entretuvieron los trámites para for-



TRANSPORTE POR CAMION  
AGUA POTABLE A DOMICILIO  
VACIADO DE POZOS

**LORENZO CAÑELLAS**

Calle Alaró, 11 - Tel. 5112 81

BINISSALEM



**COLCHONERIA** *P. Batle*

Tejas de todas clases - Almohadas Terienka  
Confección Edredones - Colchones: Lana y Goma Espuma  
Conquistador, 2 - esqu. Bm. Rubi Vallés  
Teléfono 5113 36 BINISSALEM (Mallorca)



Divirtiendo a los chicos



Cantando, que es cosa sana...

## "VIENDO QUE TU PUBLICO SE LO PASA BIEN ES TU MEJOR PAGA"

malizarlo como partido, cosa que se hará en breve. Esperemos que como resultado de la publicidad realizada en las Generales se pueda acercar gente hacia nosotros.

¿Qué sector de votantes puede arrastrar ESQUERRA MALLORQUINA?

-Pues creo que algunos del P.S.M., como opción más a la izquierda de este, gente que esté desencantada del Centralismo del P.S.O.E., exhindidos del P.C.E., y todos los nacionalistas en general, que a su vez protegen nuestra lengua.

¿Y vuestro planteamiento de cara al Estatuto?

-No estamos de acuerdo con el actualmente elaborado. Por la 151, al menos...

Ya para finalizar, Tomeu, ¿qué te ha enseñado el teatro?

-Te da una compensación muy grande, ver que los niños se lo pasan bien, que te siguen. Un día que te va mal, lo pasas muy mal, no por tu actuación, sino porque ves que el público no responde, los niños no participan. Pero, en la mayoría de ocasiones ves como los niños, tu público se lo pasa en grande, y esta es la mejor compensación para tu trabajo.

¿Y qué esperas de la política?

-Que se hagan las cosas mejores. Que lo de Mallorca sea auténticamente nuestro, y desde ahí, empezar a querer Mallorca, a protegerla, y trabajar para ella.

### PRODUCTOS



FABRICADOS POR  
S. A. QUINORGAN

- ADHESIVOS PARA INDUSTRIA CALZADO
- ADHESIVOS TERMOFUSIBLES
- TELAS PARA TOPES Y CONTRAFUERTE

Representación exclusiva:

ANTONIO MOYA PONS

BINISALEM

### PINTURAS

J. SALOM

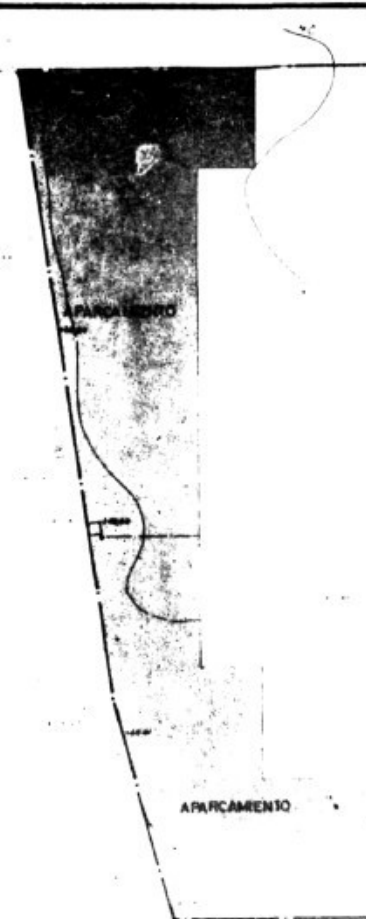
Colocación  
Anti-humedad  
Papeles  
Frisos  
Moquetas  
Pinturas  
Revestimientos  
Barnizados y  
Lacados

C/ Conquistador, 43-A 4  
Telefono: 51 18 91

BINISALEM



**CONSTARA DE:  
CAMPO DE FUTBOL,  
PISTA ATLETISMO,  
PISCINA,  
PISTAS POLIDEPORTIVAS  
Y GRADERIOS.**



- EN EL PROXIMO PLENO PUEDE ADQUIRIRSE LA FINCA PARA EL POLIDEPORTIVO POR UNOS 12 MILLONES

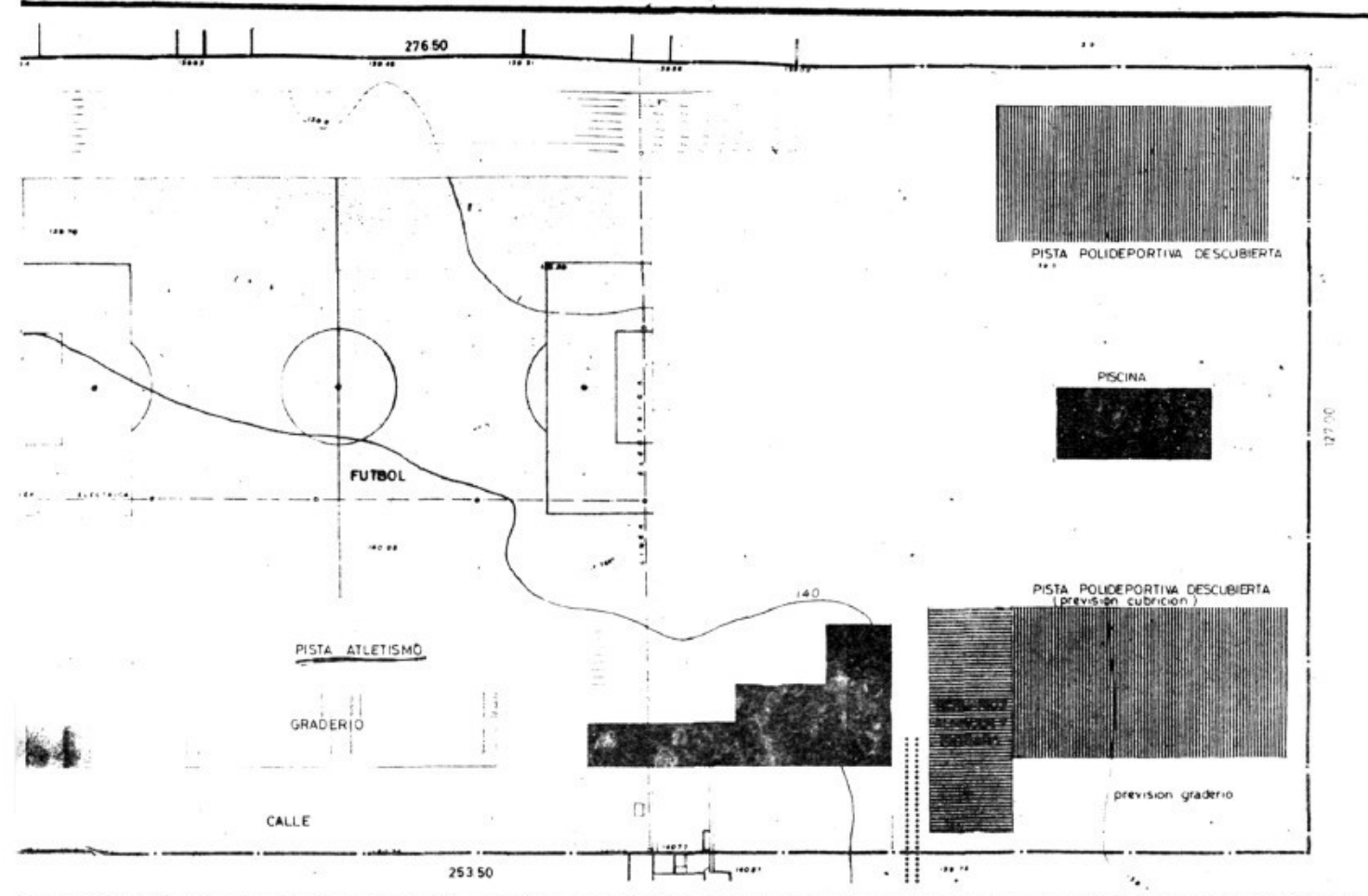
En el transcurso de la próxima semana va a celebrarse pleno municipal, en el que según nos informa la Comisión de Obras, van a debatirse dos proyectos de bastante interés: Por una parte, puede quedar resuelto el problema de la C/Catedrático Llabrés, conforme a su nueva alineación y convenio con los propietarios de los inmuebles afectados.

Por otra parte, se ha redactado definitivamente el proyecto de construcción de polideportivo, a construir en el Camí de Pedàs.

Según noticias a las que ha tenido acceso REVISTA BINISSALEM, existe una opción de compra a favor del Ayuntamiento con los propietarios basada en una cifra que se sitúa alrededor de los 12 millones de pesetas. Si el Ayuntamiento aprueba adquirir esta finca en este próximo pleno a celebrar esta venidera

semana, -el miércoles seguramente-, se habrá dado el primer paso para construir el Polideportivo, según viene redactado en el Avance de Normas Subsidiarias, que en un futuro abarcaría todas las necesidades deportivas de la población, pudiéndose urbanizar al contar con el polideportivo el actual campo de fútbol.

Pero, no levantemos comentarios, y veremos en nuestro próximo número si el Ayuntamiento Pleno da su aprobación a la adquisición de la finca destinada al Polideportivo, por una suma que poco variará de los 12 millones. A partir de ahí, a pedir subvenciones y a empezar el Polideportivo, que se hace necesario en Binissalem, puesto que no se cuenta con ninguna pista de baloncesto municipal, ni balonmano, ni piscina municipal, ni campo atletismo, etc, como dispondría dicho polideportivo.



- SE URBANIZARA EL CAMPO DE FUTBOL SEGUN LA PREVISIÓN DE LAS NORMAS SUBSIDIARIAS
- EN ESTE MISMO PLENO, TAMBIEN SE RESOLVERA EL CASO DE LA C/ CATEDRÁTICO LLABRES

**"SA NOSTRA" SORTEA:**



**17 MILLONES DE PESETAS  
EN PREMIOS**

*hasta el 10 de Noviembre*



Foto de la Tuna, año 1.963

## EN TEMPS DE «SES VERGES» RECORDAM «SA TUNA» DELS ANYS 60

Temps de Ses Verges. Serenates i bu-nyols.

Es este un tiempo en que antaño los jóvenes iban de casa en casa cantando "Ses Serenates", costumbre esta que va desapareciendo.

Y hablando de Serenates, en Binissalem, en los años 60, y de la mano de Sor Coloma, teníamos una TUNA, una tuna que como puede observarse en la foto estaba compuesta por alumnas del Colegio la Asunción. Unas 40 jovencitas com-

ponían esta Tuna bajo el nombre de "Tuna, Virgen Milagrosa", que en el año 1.963 -año en que está tomada la fotografía-, acudieron a Barcelona, obteniendo un importante primer premio en un Festival de "Voces infantiles".

Estamos en una época en que antaño, las tunas y grupos de jóvenes recorrían las casas "cantando a medianoche" a les "fadrines", canciones de todo tipo. Costumbre esta que va desapareciendo o ha desaparecido, poco más o menos.

ELLER  
**CANYAMEL**

C/ Gral. Gode 8 - Tel. 500017  
(NCA (Mallorca)).

**TACONES**

*Catalina Bestard Cantó*  
General Moranta, 12  
Teléfono 51 12 16

BINISSALEM  
(Mallorca)

# EL TEMA EDUCATIU<sup>y</sup> (III) EL TEMA DE TOTS

L, EDUCACIO I L, ESCOLA

Sovint he pogut escoltar paraules o frases que confonen les escoles amb les guardaries d'al.lots. Aixó ens mostra dos fets ben clars; Un, que el nostre nivell cultural és molt baix, i dos, que el nostre prestigi formatiu està molt baix respecte al nivell d'altres nacions.

I és que a l'escola, entre tots: administració, societat, famílies, mestres, etc, la tenim un tant oblidada. És clar que hem de canviar la mentalitat i per tant d'actitud. Amb aixó no faig més que constatar una tremenda realitat.

L'escola no ha de ser un lloc a on es duen els nins perquè els guardin. L'escola dins el fet educatiu és qualque cosa més que unes presències arquitectòniques. Tampoc l'escola és el lloc a on els nostres nins van aprendre uns coneixements sol·licitats per unes determinades forces socials. Tampoc l'escola és el lloc on els nins han d'anar perquè no els hi queda més remei, ja que no poden anar a treballar.

No. L'escola no és res de tot aixó. Llavors cal demanar-se: Què és l'escola? Tal volta per no entrar en contraposició entre la realitat i el ideal, podríem donar volta a la quèstió i plantejar-nos-la així: Què ha de ser l'escola?

L'escola ha de ser una peça decisiva en el procés educatiu dels qui comporten la societat. Sense l'escola no és fa possible l'educació. Abans de tot, l'escola ha de ser una comunitat, una necessària comunitat educativa. A on s'enseny a conuiu per què en ella es conuiu. A on s'ensenyi a cercar per què en ella es serca.

A on s'ensenyi a estimar per què en ella s'estima.

L'escola ha de convertir-se, ens dirà Acha Aznar, en el factor principal del progrés social amb la intenció de fer possible el desenvolupament intrínsec dels nins.

També l'escola ha de ser el lloc a on els nins aprenguin a ser, aprenguin a humanitzar-se, i així puguin resistir



els perills deshumanitzadors que la societat dels nostres dies ens presenta.

L'escola ha de suposar l'esperança en LA PERCEPCIO, perquè la perfecció de tota la societat depèn de com es valori a les persones, tal com el que són, no per les circumstàncies.

Segons el lloc en que posem l'escola dins l'escala dels nostres valors socials, nosaltres estirem paral·lelament com individus, com grup, com nació en aquest lloc. I per fer tot aixó cal treballar molt. Treballar tots, fins i tot, diria les pedres. Les nacions europees més avançades ens han de servir d'exemple.

.....

Amb aquest capítol don per acabada aquesta trilogia sobre el tema educatiu. Han quedat moltes coses a l'aire. No era la meva pretensió dir-ho tot. La finalitat d'aquests escrits no ha estat cap altre que, el de fer arribar al lector la importància del tema educatiu en les relacions humanes, des d'un punt de vista personal. Si ho he aconseguit em donaré per satisfet, si no ha estat així, seguiré, malgrat tot, tenint les esperances posades en els homes, com sers que volen i cerquen la seva perfecció, dia a dia, minut a minut.

ANSELM FERRETJANS.



# CONSTITUIDO UNIO MALLORQUINA

Jerónimo Albertí se marchó de U.C.D. por el mal trato que le dieron los dirigentes nacionales.

No le aprobaron el Estatut. No nos lo aprobaron en las Cortes pasadas, porque a la UCD no le salió de las narices.

Tampoco le respetaron el orden para la lista del Congreso que iba de número uno, elegido democráticamente.

No consiguió desde UCD un amplio centro regional.

Se marchó el President Albertí y con él muchos de sus fieles colaboradores. Pudo ver en esta toma de decisión quienes le eran autenticament fieles y quienes no. Sus conclusiones habrá sacado. Nosotros también.

Y ahora a poner en marcha este amplio partido mallorquín, moderado de cara al progreso de nuestra isla, regional, no me atrevería a nombrar como centralista con vocación de ganar las próximas elecciones locales y regionales.

Es o será un partido en el que al líder Jeroni Albertí, con un profundo sentido de País. Sin dependencias centralistas, sin hipotecas con otros partidos existentes y sin pactos a priori. Mallorca por encima de todo. Si en Mallorca o Ibiza nacen movimientos de esta índole ya se verán las caras.

Caben todos los mallorquines y no mallorquines que integrados en nuestra tierra viven entre nosotros. Mallorca, y su bienestar está por encima de cualquier horizonte.

Un partido que da cabida a un amplio espectro de personas desde la derecha a la izquierda, dejando solamente marginados a los extremistas de uno y otro color. Una Mallorca unida para resolver en común nuestros problemas, nuestras necesidades, nuestras inquietudes.

Un partido con gente vieja, con gente nueva, con gente ilusionada.

Se tienen los estatutos y el documento ideológico, prácticamente confeccionados y en trámite de admisión en Gobierno Civil.

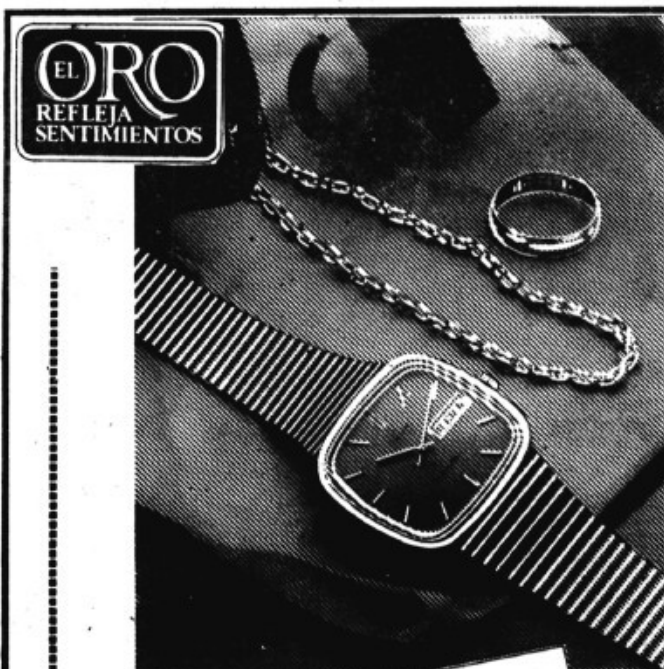
El Salón de actos de un importante hotel de Palma, fue escenario días atrás de la respuesta a la convocatoria efectuada por los promotores de este partido con Jeroni Albertí al frente, para discutir los puntos básicos tanto ideo-



lógicos como de gestión, de una forma abierta y participativa.

Muchos partidos se presentan su concurso constitutivo con mucha gente. Para empezar se reunieron cerca de las doscientas personas. Serán muchos más. Interesa a Mallorca. Nos interesa a todos.

ROBINAIRE.



*Demuéstrale tus sentimientos con una joya de Oro*

**JOYERIA  
MALLORQUINA**

**Pl. Iglesia, 21 Tel. 51 15 23**

# Contrareplica a la carta de Santiago Coll

## « EN BINISSALEM NO HAY DEMOCRACIA CON FIDEL SI »

Sr. Director, quisiera publicara esa carta como contraréplica al Sr. Santiago Coll:

Tiene usted mucha razón de que Binissalem es un pueblo elegante, de rancio abolengo y sólida historia.

Pero no hable usted de democracia, porque en muchas ocasiones no lo es:

1. Aquel Señor del Telediario que era el director, cuyo nombre no recuerdo, dió un reportaje sobre el hambre y miseria que hay en Andalucía y fue expulsado.

2. El Sr Calvo Sotelo, prisionero de sus compromisos con los Estados Unidos, nos ha metido en la OTAN, sin siquiera la consulta popular que reclamaban los comunistas.

3. Iba yo a visitar la exposición de pintura Villa de Binissalem y me dijeron que no podía pasar porque en aquellos momentos estaba el Sr Ministro.

¿Qué pintaría un Fidel Castro en España?. Para mí mucho, porque eliminaría a todos los terratenientes que están explotando a sus trabajadores.

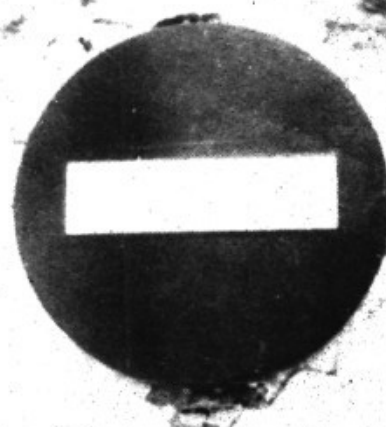
Si a usted le vino a la memoria aquellos versos, a mí se me acuerda aquella famosa frase de Lenin: "Obreros de todo el mundo, uníos!".

Acostumbro a escribir siempre en mallorquín, que es mi idioma. Pero hoy escribo en castellano para que todos se enteren de lo que digo.

No me puse yo con usted ni menos con la constitución, sino con la Verma-dora Major y si hay algo que decir ya me lo dirá ella o sus padres.

Mi carta no demostraba intolerancia extrema ninguna, Sr Coll Llompart.

Veo que alaba mucho Madrid, y le digo que Madrid está haciendo una política centralizadora chupándonos todo lo que pueda y por eso no nos quiere dar la Autonomía que de tan buen grado nos corresponde.



Prohibido el paso a la  
democracia, dice la carta.

Volviendo a lo de Fidel, ¿qué se cree usted que allí no hay democracia?. Si está en dudas, dése un paseo por allí y se dará cuenta.

Hasta me acusó de golpismo y no sabe usted lo mucho que me gustaría una España de paz y que permaneciera neutral en todo conflicto porque cuando pasa algo los perjudicados son soldados y no sus jefes que siempre van detrás o los políticos y ministros.

Con esto acabo y si quiere volverme a contestar con otra carta con muy buen gusto la leeré, pero no volveré a contestarle.

Sr. Santiago Coll, se ha colado.

Joan Lladó Guasp.  
C/Avda Dr Pons s/n.

**RUBINES**  
IMPRENTA

C/. Pou Bó, 80 - Tel: 51 17 39  
BINISSALEM (Mallorca)

# ACTO DEL P.S.O.E

Sr. Director de Revista Binissalem:

Muy Señor Mío y amigo:

El viernes 8 actual, cuando tuvistes la gentileza de visitar nuestro local social se me olvidó entregarte el borrador de mi pequeña intervención como presidente de la misma.

Por tal motivo te lo adjunto por si puede serte útil en cuanto a datos a tu pensada reseña en nuestra revista, digo nuestra, en honor a la pluridad informativa local.

Con gracias anticipadas, dispón de tu buen amigo...

ANTONIO POL NICOLAU

Presidente del P.S.O.E.-Binissalem.

"Me perdonareis mi poca habilidad en mi torpe oratoria y forma de expresarme pero entre amigos, creo que todo debe perdonarse. Por tanto, a continuación paso a decir que el principal objeto de esta reunión familiar socialista no tiene otro objeto más que recordar la memoria de nuestro compañero Jaime Bestard y rendir un homenaje a su compañera Antonia Vidal.

Hace años que la mujer en nuestro país era muy poca cosa en cuanto a temas culturales y solo figuraba en las dependencias de la cocina, y en las labores o faenas de la casa. Hoy, las cosas han cambiado. La mujer tiene más protagonismo e incluso compite en cualidades con los hombres.

Estamos seguros que Jaime Bestard nos acompaña en este acto. Está con nosotros y no dudo se siente satisfecho de que la Agrupación Socialista de Binissa-



lem festeje a su compañera y propio tiempo le demostramos que nuestro ideal, que fue el suyo, en Binissalem, va creciendo como crece una planta, como crece una familia que trabaja para conseguir que en él mañana nuestros hijos se sientan orgullosos de que sus padres fuesen socialistas. Porque ser socialista es ser un ejemplo, porque ser socialista es bondad y amor.

Los socialistas trabajamos para legar un mundo de prosperidad, de cultura, de justicia, y de unas mejores condiciones de igualdad para todos los españoles.

Sólo me resta brindar, en este acto de homenaje a Antonia Vidal, entregándole el carnet de socio-honorario de nuestra Agrupación.

¡Por la prosperidad y victoria de la familia Socialista! ¡Por el triunfo del cambio en las próximas elecciones! ¡Viva el socialismo.

## Transportes AMENGUAL



ANTONIO AMENGUAL BISILONI  
Camiones grúas de diversos tamaños y largo alcance  
excavaciones y Desmontes

C.C. Registrado 124-BINISSALEM En PALMA  
Tel. 511 54 51-63 Tel. 120 00

CAIXA DE PENSIONS  
"la Caixa"



# LOS REMOLQUES DE LAS CARROZAS AUN EN EL PATIO .



Los remolques aun siguen en el patio.

Sr Director:

Somos un grupo de jóvenes que a menudo ibamos a jugar un partidillo de fútbol o simplemente a entrenar en el patio de la Escuela Graduada. Pero, por SA VERMADA, en este patio se montaron las carrozas, habiendo en estos momentos aún en él, tres remolques que no han sido devueltos. Y hace de ello, que están ahí más de un mes. Nosotros, aparte de preguntarnos, ¿de quienes son estos remolques?, ¿no los necesitan?, le escribimos para que si se quitan, al menos podamos jugar un poco al fútbol, como debería poderse hacer. De ello, es responsable el Ayuntamiento.

Si los remolques no son de nadie o no se emplean y no van a buscarse que se saquen y se dejen en la calle, y al menos de esta forma podamos jugar al fútbol en este campo, como lo hacíamos antes de SA VERMADA.

Gracias por su publicación.

SIGUEN 7 FIRMAS.



*Nou's Curtils S.L.*

Avinguda Victoria s/n  
Tel: 510298 ALARO

ARTICLES  
PEL  
CALCAT

## PROBLEMA ESCOLAR

Sr Director:

Le escribo esta carta para contarle, lo que hizo todo un Sr Director de Colegio a uno de mis hijos:

Todo pasó porque mi hijo no supo resolver una cuenta de dividir y en vez de que el maestro explicarle como podia resolverla le insultó y además le pegó, lo cual a mi hijo le causó tal trauma que asustado por las amenazas de dicho profesor no se le ocurrió otra cosa que escaparse del colegio en vez de venir a casa y contarnos lo que había ocurrido, de lo cual el resultado fue que nuestro hijo estuvo divagando por las minas desde las diez de la mañana hasta las 14 horas más o menos.

Nosotros nos enteramos de que se había escapado de la escuela porque el mismo profesor se presentó en casa a decirnos que nuestro hijo se había escapado pero lo que no nos dijo fue el motivo.

El maestro es aquella persona que se ha comprometido al servicio de todos los niños esto quiere decir que está dispuesto a observarlos, comprenderlos y quererlos. El maestro ha de ser generoso, ha de saber emplear el tiempo para jugar con los niños, el tiempo libre y saber sobre todo entenderlos y quererlos.

El maestro es el Arquitecto de la sociedad del mañana y esto tiene que tenerlo en cuenta y presente cada día, cada hora, tiene que tener presente que PEGANDO no adelanta nada, lo unico que gana es el odio de todos sus discípulos.

Sr Director de la Revista BINISSALEM, le agradecería mucho que publicara esta mi carta, perdonando todos los errores que en ella se hallan, le doy las gracias anticipadamente.

Antonia Cañellas.  
C/General Franco (Binissalem).

# Nuestro Alcalde contesta al artículo «Sólo creo en mis perros»

Sr. Director de Revista BINISSALEM:

Le envío esta carta como réplica al artículo publicado en las págs de EL DIA DE BALEARES y reproducido en las páginas de Revista Binissalem, en los que el Sr José Ferrer Marcel, su autor, titula: "Sólo creo en mis perros", y en el que a través de sus palabras da una serie de afirmaciones y matices que me han conducido a contestarle.

En primer lugar el Sr José Ferrer, empieza su artículo haciendo mención al vino de Binissalem. "Es un pueblo precioso que se conoce por el vino que no dan sus viñas pero que se vende como si así fuera". Sr Ferrer, esto que dice es grave. Y mentira. No voy a decirle que la total exclusividad de nuestro vino sea de nuestra propia tierra, pero sí en buena parte. Con ello, lo único que parece pretender es un descarado desprestigio hacia nuestros vinateros, introduciendo estos términos, sabiendo que en Binissalem se produce vino, aunque claro está, al no dar abasto al mercado preciso, se tiene que llevar de otras zonas.

Sigue el Sr Ferrer: "Y porque un día al año dan gratis a todo el que quiere beberlo, un brebaje cabezón que se hace pasar por tal, y la gente lo cree".

En esta ocasión, el Sr Ferrer, se mete con nuestra apreciada Festa des Vermar. Esto de "brebaje" suena a desprestigio y a "odio" hacia nuestra querida fiesta.

Me asombra que el Sr Ferrer que más abajo se autodenomina "binissalemer", diga estas cosas e insulte de esta manera al patrimonio de "su pueblo". Más creo, que no es este su pueblo. Porque para ser binissalemer, no basta con venir los fines de semana a nuestro pueblo y tener una casita de aperos. Hace falta mucho más, Sr Ferrer.

Continúa: "Sus problemas y sus dramas, no importan a nadie".

Es muy fácil decir que no importan a nadie. Con esto, Vd lo arregla a todo.

"Voy con frecuencia a Binissalem, donde poseo una finca, y rara es la ocasión en que mis amigos no me hablan de uno y otro robo, señalándome incluso sus autores, que siempre son los mismos".



El Sr Ferrer, decía que los problemas y dramas de Binissalem, a nadie importan. (FOTOS SANS).

Sr Ferrer, usted lo sabe todo. Si sabe Vd y sus vecinos quienes son los autores, como buen ciudadano lo que debe hacer es denunciarlos a la P.M., o a la G.C. en vez de callárselos. Por lo que dice, usted es cómplice porque sabe quienes son los que siempre atacan a la propiedad ajena. Dígalo a la Policía Municipal y se atarán cabos, se lo aseguro.

"En el cuartel de la Guardia Civil, sólo deben ir los que poseen legalmente (es curioso) armas de caza para pasar revista al año, porque para esto y nada más está hoy".

Aparte de inducir sus palabras a que existen permisos de armas ilegales, insulta de igual forma a la Guardia Civil, diciendo que no hace nada por completo, y esto es completamente exagerado.

"La policía Municipal, con "jeep" y todo, vigila con mucho celo y eficacia la céntrica y casi vacía plaza del pueblo".

Ahí sí que Usted se mete directamente con el Ayuntamiento de Binissalem. Viene a decir que la P.M. no hace nada más que guardar la Plaza, y saben bien los binissalemenses que se pasean por la noche con el jeep por todo el pueblo y afueras. Están a su disposición Sr Ferrer, las facturas del combustible consumido y el cuenta kilómetros del vehículo. Si no se moviera de la plaza ni gastaría combustible ni marcaría Km.



←  
Sigue diciendo: "Todo este aparato no es bastante para impedir que una docena de matonzuelos perfectamente identificados (y esto es aún más grave), campeen por sus respetos":

De nuevo Vd, viene a decir que sabe quienes son los que roban y cometen estos actos. Se atreve a llamarlos "matonzuelos", pero no dice sus nombres. Le diré al respeto, que el Ayuntamiento cuenta en la actualidad con 3 P.M., pero que hasta hace pocos meses, sólo había dos. Con dos policías municipales, realmente se puede hacer poca cosa para combatir esta oleada, es cierto. Pero de ahí a que no se hace nada, hay un buen trecho. Tenemos en espera las oposiciones para una nueva plaza de policía. Y desde que están los tres policías, todos estamos de acuerdo en que la ola de robos ha disminuido muy considerablemente. Y ya le digo, me preocupa mucho más que diga que están identificados, porque con ello, viene a decir que Vd. vió a los ladrones o que sus perros -en que tanto confía- hablan y le dieron sus nombres.

Sigue diciendo: "Convendría que aquellos de arriba a quienes lo escrito debería concernir, se sientan aludidos, piensen en su responsabilidad y comprendan que la autoridad es algo más que un uniforme, un cargo o un jeep ostentamente aparcado en los alrededores de un Ayuntamiento. Esto son pompas y vanidades".

De verdad, que me concierne su escrito, pero no tanto por lo que dice, sino por lo que pretende. Pretende ridiculizar a nuestra P.M., y a las autoridades de Binissalem, y ello sí me afecta. Me afecta porque usted insinúa que la Policía no hace nada, que el Jeep se mantiene en la cochera aparcado, y que el traje de policía sólo es para lucir".

Con ello veo que lo que Vd pretende es hacer política Sr Ferrer. Entrar en el terreno político y atacar irresponsablemente y sin conocimiento una labor intachable de la P.M. y de los que rigen la autoridad de Binissalem.

"Esto son pompas y vanidades", dice. Todo porque sus perros a su modo de ver, lograron que no entraran en su finca. Usted lo sabe todo, Sr Ferrer. Sus perros hablan, magnífico. Le cuentan que querían robar cuando Vd no estaba. Digo yo, a lo mejor ni siquiera nadie quería



robarle... Pero como Vd confía tanto en sus perros, desconfía claro está de los demás. Es más, insisto en que no es motivo de justificación que diga todo lo que dice, insultando a todo el pueblo de Binissalem -desde vinateros, organizadores Festa des Vermar, jóvenes, Guardia Civil, Autoridades, y demás, porque tenga una finca en nuestra villa y "piense" que alguien quería robarle y sus perros no lo permitieron. Digo "piense", porque yo, no creo como Vd. que los perros hablen, y sigo confiando más en las personas que en los animales. Y en vez de insultar y tirar coces, prefiero reflexionar y denunciar los hechos si llega el caso, no escondiendo los nombres de estos ladrones, que dice que Vd y otro muchos saben. ¿quienes son?, Diga los, pues!.

Acuda a la Guardia Civil y a la Policía Municipal, y verá que no sólo están para la licencia de armas, ni para lucir el uniforme ni mucho menos para "pompas ni vanidades".

Por lo que como Alcalde de Binissalem, y como "binissalemer" que me siento, he creído oportuno matizar y contestar la mayoría de sus afirmaciones, que sin duda verifican que Vd. personalmente no conoce, no vive, y no entiende los problemas de Binissalem.

Antonio Amengual Salom  
Alcalde de Binissalem.



# CONTINUAMOS SIN CONOCER LA VICTORIA

Dos partidos más los disputados, y continúa el C.D. Binissalem sin conocer la victoria. Mala suerte, arbitrajes nefastos como el del día del Collerense, y pocas ideas en el campo, en los partidos disputados, han hecho que en estos momentos, tras ocho partidos disputados el Binissalem ocupe el último lugar de la tabla clasificatoria con sólo tres puntos logrados uno ante el Manacor, otro frente al Portmany y el otro frente al Collerense, todos ellos jugados en propio terreno, llevando ya hasta este momento cinco negativos.

El equipo lucha, se entrega, como lo hizo en Ses Salines donde perdimos 3-1, pero es evidente que falta un líder que dirija al equipo desde el centro de campo hacia la delantera y a su vez, la defensa que encaja demasiados goles.

Empate a dos frente al Collerense, que se debió ganar, anulando al Binissalem el árbitro un claro gol a nuestro juicio, y derrota en Ses Salines, en



FOTOS X. DELACIO

dónde dominó el Binissalem, pero sin saber aprovechar sus ocasiones y lográndolas el Ses Salines cuántas dispuso.

## PETANCA



Foto del C. Petanca Binissalem, que actúa en 3ª división en la recién iniciada liga en Mallorca. Hablaremos del club, en nuestro próximo número. (FOTO PUJADAS)

Que rico es



### Foto - Cine SANS

Reportajes - Fotocopias - Foto industrial  
Pl. Iglesia, 20. - BINISSALEM

## Reanudado el curso de Gimnasia

Después de haber pasado los meses de verano, se han reanudado las clases de gimnasia. Se inauguró este presente curso el pasado lunes día 18 de Octubre, explicando sus profesoras el contenido del mismo. Diremos que para las nuevas que quieran integrarse en este curso de gimnasia recién iniciado, se dirijan a la antigua escuela graduada, donde se les informará de los días de clase y los correspondientes horarios.

Jesus Aguayo

## San Jaime 3 - 2 Feriolense

Bien anda el San Jaime en la liga, con dos positivos y en los primeros puestos de la tabla, con grandes posibilidades para estar entre los tres ascendibles a primera. Derrotó en su último partido al Son Ferriol por la mínima, en partido jugado el sábado y en un encuentro emocionante, siempre con la incertidumbre del marcador final que se decantó de cara al San Jaime. En el anterior partido se sufrió la primera derrota frente al Felanitx At.

Joan M. Real

### **TENDA - BOTIGA CA'N CALOIES**

C/ General Moranta, 30.

### **VENDO PISO**

C/. Gabriel Rosselló Borrás, s/n  
Piso Segundo  
Informes: Tel. 51 17 46

## **marcos y molduras MIQUEL ESTEVA PONS**

ESPECIALITAT EN VASES,  
IMITACIO ANTIC MALLORQUI  
MADERES NOBLES I XAPATS

PREUS A CONVENI PER A PINTORS  
C/VELAZQUEZ S/N.BINISSALEM.

## *clases de* **JUDO INFANTIL JUDO ADULTOS**

C/ESCUELA GRADUADA

Judo Infantil:  
Lunes y jueves (19'45-20'45)  
1.000 ptas mensuales

.....  
GIMNASIA MASCULINA-DEFENSA PERSONAL  
Lunes y jueves (21-22 h.)  
1.500 ptas mensuales

## **PEDRO MOYA BESTARD**

INSTALACIONES Y REPARACIONES ELECTRICAS  
Instalador autorizado 822

C/. Pou Bó, 52 - Tel. 51.1990 - BINISSALEM - Mallorca

# Mayoría absoluta del PSOE

## Resultados totales provisionales

Partidos	Escaños	Votos	Porcentaje
PSOE	197	8.500.000	45,7
AP	99	4.600.000	24,9
UCD	14	1.300.000	7,2
CiU	12	840.000	4,5
PNV	8	395.000	2,1
PCE	6	720.000	3,8
CDS	2	480.000	2,6
HB	2	----	1,0
ERC	1	----	0,7

Tal como informó el subsecretario del Interior, Izarra del Corral, estos resultados son provisionales, y quedan pendientes de confirmación final, lo que no invalida el reparto definitivo del nuevo mapa político español por ellos descrito.

Pasaron las elecciones. Y con más votos de los esperados, si cabe, tanto P.S.O.E. como A.P. se consolidan como las dos grandes fuerzas políticas del país.

Aunque los diarios locales señalan el número de diputados que anotamos, fuentes de los últimos sondeos indican que el P.S.O.E., contará con 199 escaños, A.P. 104, U.C.D. 13, C.I.U. con 12, P.N.V. 8, P.C.E., C.D.S. 2, H.B. con 2 y ERC con 1 escaño. Estas son las últimas fuentes que se daban alrededor de las cinco de la madrugada, más exactas que las que publican hoy los diarios locales.

Por su parte, haremos hincapié al hecho de la gran participación habida, 75,29 % en Baleares, y en algunos lugares de España, más del 80 por cien, lo que dice mucho en favor de la democracia.

Han pasado las elecciones, como hemos dicho, y se ha demostrado que el pueblo, los votantes, han querido la bipolarización de fuerzas, quedando estructurado el mapa político muy diferenciado del anterior gobierno.

## Más del 75% de participación en Baleares

*el presidente Calvo Sotelo  
pierde su condición de parlamentario*

• *Rodríguez Miranda explicaba  
que el 54% de la población  
mallorquina es centrista*

Ambos partidos conseguirían tres escaños

## PSOE y AP, igualados en Baleares

Según datos no oficiales obtenidos pasadas la una de la madrugada, PSOE y AP se repartirían los escaños correspondientes a Baleares a razón de tres cada partido. En cuanto al Senado, saldrían elegidos los socialistas Antonio Ramis, Felipe Sánchez Cuenca y

Villalonga así como los aliancistas Ribas de Reyna y Ramón Fajarnés. Cuando se había escrutado algo más del cuarenta por ciento, el PSOE obtenía 73.179 votos, AP 67.389, UCD 15.570, CDS 7.989, PSM 3.412 y PCE 2.532.



# RESULTADOS SENADO EN BINISSALEM



José Zaforteza Calvet

Santiago  
Rodríguez-Miranda Gómez

## FRACASO DE U.C.D. EN AMBAS CANDIDATURAS

Las votaciones respecto a las votaciones del Senado, tuvieron estos resultados globales:

Antonio Ramis (PSOE).....	1.216 v.
Felipe Sanchez Cuenca (PSOE)..	1.208 v.
Ribas de Reynba (A.P.).....	840 v.
Juan Verger (A.P.) .....	808 v.
Alejandro Forcades (U.C.D.)...	326
José Zaforteza (U.C.D.) .....	350 v.
Ramón Esteban (C.D.S.).....	150 v.
Juan Fuster (C.D.S.) .....	150 v.
Damifa Pons (P.S.M.).....	85 v.
Lorenzo Rigo (P.S.M.).....	76 v.
Francisca Boch (P.C.I.B.).....	33 v.
Manuel Domenech (P.C.I.B.)....	30 v.

En nuestro próximo número especial a salir publicado el próximo miércoles analizaremos estos votos por Zonas Electorales, -distritos-, aunque ya adelantamos las sumas globales, que son las que arriba se indican.

**TENDA - BOTIGA**  
**CA'N CALOIES**  
**General Moranta, 30**

*Mary* 8.3

**Mercería - Perfumería**  
**C/ RECTORIA, 13..**

-SERVICIO DE TINTORERIA  
(RECOGIDA DE ROPA)

-ARREGLO DE PUNTOS DE MEDIA

\* ABIERTO TODA LA SEMANA  
(Sábado hasta las 8 h.)

\*CERRADO UNICAMENTE DOMINGOS Y FESTIVOS.

# VIDEOSON

Francisco Martí Mora, 3  
Tel. 28 6142, Palma de Mallorca

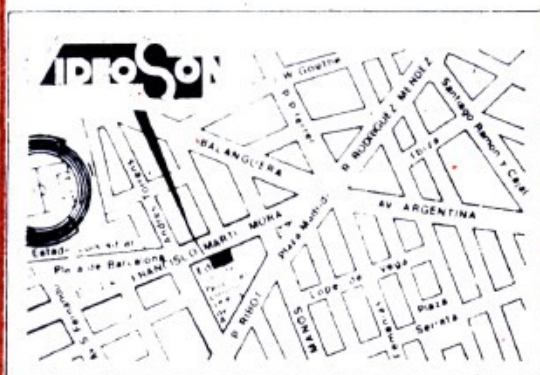
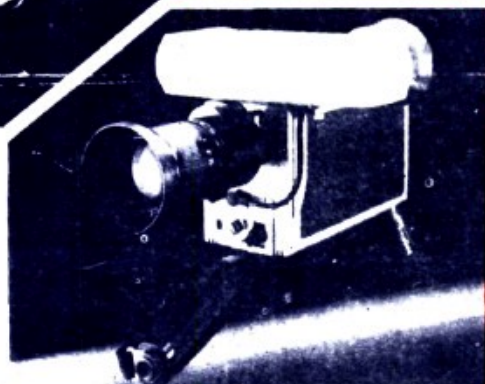


distribuidores  
oficiales de

**JVC**

**Creadora del SISTEM VHS**

El sistema que  
se esta imponiendo  
en todo el mundo



**EQUIPOS DE  
ALTA FIDELIDAD**

**VIDEOS**

**T. V. COLOR**

**"grandes facilidades  
de pago"**

Le gustaría a Vd. tener archivados en su hogar los momentos más felices los más importantes de su vida?: Fiestas, cumpleaños, bodas, nacimiento de hijos...

Vd. puede tenerlos grabados y sólo buscando la cinta correspondiente pretar un botón y ya los tendrá en la pantalla de su televisor, y sólo costará 850 ptas por hora de grabación, y si no le gusta, cuenta con ventaja de que puede borrarlo y grabarlo de nuevo.

Qué como puede hacerlo?. Comprando un VIDEO PORTATIL en VIDEOSON.

Además podrá grabar los programas de televisión que por estar ausente su casa Vd. no puede ver. O poner los mejores largometrajes de nuestro C. VIDEO FILMS.

Venga a visitarnos y le enseñaremos una amplia gama de Videos portátiles y de sobremesa. Además encontrará todo lo que pueda necesitar en lo concierne a Video y Sonido, en:

**VIDEOSON, a su servicio**